

## **RÈGLEMENT POUR L'INSCRIPTION ET LA GESTION DU REGISTRE DES FOURNISSEURS DE ITA – ITALIAN TRADE AGENCY AU CANADA: BUREAUX DE TORONTO ET MONTRÉAL**

### **Introduction**

Le présent règlement résume les procédures d'inscription et de gestion du registre des fournisseurs mis en place par les bureaux de ITA – Italian Trade Agency au Canada.

### **1. Politique d'approvisionnement**

L'ITA - Italian Trade Agency est l'agence gouvernementale italienne qui soutient le développement, la croissance et l'expansion des entreprises italiennes à l'étranger, promeut l'attraction des investissements étrangers en Italie et met en œuvre les stratégies mises en place par le Ministère du développement économique italien. ITA – Italian Trade Agency opère au Canada, à Toronto et à Montréal, en tant que section économique du Consulat général d'Italie. ITA – Italian Trade Agency doit adopter les principes fondamentaux de transparence, d'équité, de méritocratie et de compétitivité pour ses politiques d'approvisionnement et se conformer à la législation en vigueur au Canada.

### **2. Parties concernées**

Toute entreprise, société ou consortium qui souhaite fournir des biens et/ou services à ITA – Italian Trade Agency Canada est tenue de s'inscrire au registre des fournisseurs, conformément au processus décrit ci-dessous.

### **3. Structure du registre des fournisseurs**

Le registre des fournisseurs de ITA – Italian Trade Agency est divisé en 5 macro secteurs, subdivisés à leur tour en sous-catégories de fournitures de produits/services. Les macro secteurs sont les suivants:

1. Macro secteur A : Organisation d'expositions et salons
2. Macro secteur B : Fournitures de bureau
3. Macro secteur C : Meubles et machineries pour bureaux
4. Macro secteur D : Travaux et entretien
5. Macro secteur E : Services et conseil

Chaque fournisseur peut sélectionner un maximum de deux macro secteurs. Il est obligatoire d'indiquer une sous-catégorie (voir Annexe 1). Chaque catégorie pour laquelle les opérateurs économiques

#### **Toronto office**

480 University Ave., Suite 800  
Toronto ON, M5G 1V2  
T +1 416 598.1566 F +1 416 598.1610  
E-mail [toronto@ice.it](mailto:toronto@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

#### **Montreal office**

1000 rue Sherbrooke ouest, bur. 1720  
Montréal, QC, H3A 3G4  
T +1 514 284.0265- F +1 514 284.0362  
E-mail [montreal@ice.it](mailto:montreal@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

demandent l'inscription, doit être cohérente avec l'objet social de l'entreprise et se rapporter à son activité principale.

ITA – Italian Trade Agency se réserve le droit d'accepter les demandes d'inscription uniquement pour les produits et services dont elle peut avoir besoin.

Veuillez noter que l'enregistrement et la qualification en tant que fournisseur de ITA – Italian Trade Agency ne garantit en aucune manière un accord contractuel avec ITA – Italian Trade Agency pour des services futurs.

#### **4. Conditions d'inscription**

En vue de l'acceptation de la demande d'inscription, l'opérateur économique :

1. doit posséder un code d'identification univoque de la société à des fins fiscales (numéro d'entreprise);
2. doit respecter les lois du travail;
3. remplir, signer et soumettre le « Formulaire général »
4. remplir, signer et soumettre le « Règlements et conditions »
5. remplir, signer et soumettre la « Déclaration ».

N.B. En cas de consortiums et de groupements d'entreprises, les exigences susmentionnées doivent être remplies par chacune des entreprises formant ledit consortium ou groupement.

#### **5. Documentation additionnelle requise**

Des documents additionnels pourraient être demandés tels que des références délivrées par des entités publiques ou privées pour lesquelles la Société aurait effectué des travaux, services ou fournitures analogues à ceux pour lesquels il demande son inscription.

Pour certaines catégories de fournisseurs/services, des documents additionnels sont demandés, tels qu'énumérés ci-dessous :

##### Professions libérales / entreprises individuelles

1. Curriculum vitae;
2. VISA de résident permanent et/ou citoyenneté;
3. Déclaration de résidence;
4. au moins deux lettres de référence obtenues au cours des trois dernières années pour des services fournis dans la catégorie concernée.

##### Catégorie expositions, salons et services relatifs

###### **Toronto office**

480 University Ave., Suite 800  
Toronto ON, M5G 1V2  
T +1 416 598.1566 F +1 416 598.1610  
E-mail [toronto@ice.it](mailto:toronto@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

###### **Montreal office**

1000 rue Sherbrooke ouest, bur. 1720  
Montréal, QC, H3A 3G4  
T +1 514 284.0265- F +1 514 284.0362  
E-mail [montreal@ice.it](mailto:montreal@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

1. référence aux aménagements d'expositions conçues au cours des 3 dernières années (caractéristiques techniques, matériaux utilisés, surface nette, design, documentation photographique, emplacement);
2. liste des équipements de propriété et disponibilité d'entreposage (le cas échéant).

## **6. Modalités d'inscription**

Pour s'inscrire au registre des fournisseurs de ITA – Italian Trade Agency (bureaux de Toronto et Montréal), le fournisseur doit remplir et soumettre les documents suivants:

Le formulaire général de demande d'inscription et tous les documents annexés, tels qu'énumérés au point 4., doivent être remplis, imprimés et approuvés par le représentant légal. Ils doivent être signés et numérisés et envoyés à [montreal@ice.it](mailto:montreal@ice.it) accompagnés d'une copie d'un document d'identification du signataire. Par la suite, le fournisseur recevra de la part de ITA – Italian Trade Agency la confirmation d'inscription au registre par courrier électronique.

Toute question sur la procédure ou la documentation requise pour l'inscription doit être adressée à [montreal@ice.it](mailto:montreal@ice.it).

## **7. Enregistrement et qualité de l'information**

ITA – Italian Trade Agency se réserve le droit de vérifier toutes les informations qui lui sont soumises avant d'inscrire tout fournisseur potentiel dans son registre. La documentation soumise sera évaluée dans les 30 jours ouvrables suivant sa réception: si elle est jugée incomplète ou non conforme, la société en question recevra une demande d'éclaircissement par courrier électronique.

ITA – Italian Trade Agency se réserve le droit de vérifier toutes les informations et tous les documents fournis par le fournisseur potentiel, même après son enregistrement, et d'annuler l'inscription à tout moment si les exigences ne sont pas remplies.

Les fournisseurs inscrits au Registre doivent obligatoirement communiquer à ITA – Italian Trade Agency toute modification des informations fournies dans les 30 jours suivant la modification.

Chaque année, ITA – Italian Trade Agency demandera aux fournisseurs enregistrés de vérifier les informations fournies au moment de l'enregistrement et de les mettre à jour, le cas échéant. En cas de non-retour dans les 60 jours, ITA – Italian Trade Agency se réserve le droit de suspendre ou supprimer l'enregistrement au registre de la société en question.

## **8. Évaluation des fournisseurs**

Les fournisseurs seront évalués par ITA – Italian Trade Agency sur une base régulière et à son entière discrétion.

### **Toronto office**

480 University Ave., Suite 800  
Toronto ON, M5G 1V2  
T +1 416 598.1566 F +1 416 598.1610  
E-mail [toronto@ice.it](mailto:toronto@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

### **Montreal office**

1000 rue Sherbrooke ouest, bur. 1720  
Montréal, QC, H3A 3G4  
T +1 514 284.0265- F +1 514 284.0362  
E-mail [montreal@ice.it](mailto:montreal@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

Cette évaluation est exprimée par des notes de 1 à 5 (1 très insuffisant, 2 insuffisant, 3 suffisant, 4 bon, 5 excellent), en considérant la performance dans son intégralité, en incluant les temps de livraison, la résolution de problèmes, le ration produit/service conforme aux exigences, les imprévus.

Si un fournisseur stipule plus d'un contrat avec ITA – Italian Trade Agency, il peut être sujet à plusieurs évaluations et la moyenne sera prise en considération.

## **9. Suspension de l'inscription**

L'inscription au registre des fournisseurs est suspendue pour une période de temps allant de 6 mois à un an si les résultats sont inférieurs à 3.

La suspension peut avoir lieu même dans les cas où il y a omission de notifier tout changement d'information de la compagnie dans le profil fourni, ou s'il y a des procédures judiciaires en cours ou dans les cas où le fournisseur est en défaut avec les délais de livraison ou n'est pas en mesure d'accomplir ses obligations selon les règles de l'art.

La mise en place de la suspension sera annoncée à la compagnie par une communication formelle.

## **10. Suppression**

La suppression du registre des fournisseurs se fait dans les circonstances suivantes:

1. Le fournisseur n'a pas respecté une des conditions de ce règlement;
2. Lors d'un résultat inférieur à 3 suite à 3 évaluations consécutives;
3. Le fournisseur a déjà eu une suspension qui n'a pas été révoqué, ou le fournisseur a eu au moins 3 suspensions dans une période de 3 ans;
4. Le fournisseur est responsable des manquements contractuels répétés;
5. Le fournisseur manifeste un désintérêt à contracter (non-motivé, absence de réponse à au moins 3 demandes de devis sur une période de deux ans);
6. Le fournisseur n'a pas fourni pendant deux ans une mise à jour annuelle requise des informations pertinentes de la compagnie;
7. La perte des qualifications après l'enregistrement.

La suppression sera annoncée à la compagnie par une communication formelle, sauf dans les cas des points 5 et 6. Le fournisseur qui sera supprimés du registre pour les points 6 et 7 peut représenter une nouvelle inscription après une période minimale de 12 mois de la date de la sanction.

### **Toronto office**

480 University Ave., Suite 800  
Toronto ON, M5G 1V2  
T +1 416 598.1566 F +1 416 598.1610  
E-mail [toronto@ice.it](mailto:toronto@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

### **Montreal office**

1000 rue Sherbrooke ouest, bur. 1720  
Montréal, QC, H3A 3G4  
T +1 514 284.0265- F +1 514 284.0362  
E-mail [montreal@ice.it](mailto:montreal@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

## **11. Participation aux procédures**

Lors de la sélection des fournisseurs à inviter, ITA – Italian Trade Agency se conforme aux exigences de la loi italienne selon le Décret 50/2016, en particulier à article 36 – contrat en-dessous du seuil – ainsi qu’aux lignes directrices no.4 de l’ANAC et le décret 192/2017 issu par le Ministère des affaires étrangères et de la coopération internationale.

L’ITA – Italian Trade Agency se réserve le droit de décider la convocation des sujets inscrits sur la base des évaluations tenant compte du potentiel de la société ainsi que de la rotation des invitations parmi les membres inscrits au registre des fournisseurs pour la catégorie en question, en plus des évaluations mentionnées ci-haut.

En ce qui concerne la **rotation**, seront également pris en compte:

- Le nombre de sociétés inscrites dans la société;
- L’existence de d’autres contrats actifs et la qualité des services déjà fournis;
- Le principe du caractère exceptionnel de l’invitation adressée au fournisseur précédent (avec les exceptions admissibles);
- L’absence de réponse aux invitations précédentes;
- La possession, dans certains cas, d’exigences particulières (techniques et professionnelles, économiques et financières)
- Il est également possible d’utiliser le tirage au sort ou le défilement des noms par ordres alphabétiques pour des groupes de dix/quinze opérateurs dans certains cas.

L’inscription en soi n’entraîne pas automatiquement le droit à recevoir des invitations.

## **12. Traitement des données personnelles**

Toutes les données que ITA – Italian Trade Agency aura en sa possession, dans le cadre du présent règlement, seront collectées et traitées exclusivement pour les finalités autorisées par la loi italienne et conformément aux dispositions de la loi en vigueur en matière de protection des données personnelles.

### **Toronto office**

480 University Ave., Suite 800  
Toronto ON, M5G 1V2  
T +1 416 598.1566 F +1 416 598.1610  
E-mail [toronto@ice.it](mailto:toronto@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

### **Montreal office**

1000 rue Sherbrooke ouest, bur. 1720  
Montréal, QC, H3A 3G4  
T +1 514 284.0265- F +1 514 284.0362  
E-mail [montreal@ice.it](mailto:montreal@ice.it)  
Web. [www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)